Porównanie tłumaczeń II Samuela 17:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Teraz więc poślijcie natychmiast i donieście Dawidowi: Nie zatrzymuj się tej nocy przy stepach pustyni,\* ale koniecznie przepraw się, by nie doszło do połknięcia króla i całego ludu, który jest z nim.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Wg G: w Arabot (na) pustyni, ἐν Αραβωθ τῆς ἐρήμου, lub wg wielu Mss: przy brodach pustynnych, בעברות , zob. <x>100 15:28</x>. [↑](#footnote-ref-2)